



Department of
Environmental
Conservation

Dónde encontrar información

(Los depósitos temporalmente pueden no estar disponibles debido a las precauciones por el COVID-19. Si no puede acceder al depósito en línea, comuníquese con el director de proyecto de NYSDEC mencionado a continuación para obtener ayuda)

Acceda a los documentos del proyecto a través del Localizador DECinfo

<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241241/>
y en estos lugares:

Nombre del depósito de documentos
Biblioteca de Queens en Long Island City
37-44 21st Street
Long Island City, NY 11101
(718) 752-3700

Junta Comunitaria de Queens 1
45-02 Ditmars Boulevard, LL Suite 125
Astoria, NY 11105
Tel: 718-626-1021
Correo electrónico: qn01@cb.nyc.gov

A quién contactar

Los comentarios y las preguntas son bienvenidos y deben dirigirse de la siguiente manera:

Preguntas relacionadas con el proyecto
Ruth Curley, Directora de Proyecto
NYSDEC
625 Broadway
Albany NY 12223-7016
Tel: (518) 402-9480
Correo electrónico: ruth.curley@dec.ny.gov

Preguntas de salud relacionadas con el proyecto
Eamonn O'Neil
NYSDOH
Empire State Plaza
Corning Tower Room 1787
Albany NY 12237
(518) 402-7877
bee@health.ny.gov

Para obtener más información sobre el Programa de Limpieza de Brownfield de Nueva York, visite:
www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

HOJA DE HECHOS

Programa de Limpieza de Brownfield

27-09 40th Avenue
27-03 y 27-09/27-11 40th
Ave. y 39-44 28th St.
Long Island City, NY 11101

Enero de 2021

SITIO Número. C241241
REGIÓN DE NYSDEC

Solución propuesta para la contaminación del sitio Brownfield; publicación del período de aportes del público

Se invita al público a hacer aportes sobre una solución propuesta que está bajo revisión por el Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC), en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH), para investigar la contaminación relacionada con el sitio 27-09 40th Avenue ("sitio") ubicado en 27-03 y 27-09/27-11 40th Avenue y 39-44 28th Street, Long Island City, NY. Consulte el mapa para conocer la ubicación del sitio.

Según los hallazgos de la investigación, el NYSDEC, en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH), determinó que el sitio representa una amenaza significativa para la salud pública o el ambiente. Esta decisión se basa en la presencia de compuestos orgánicos volátiles (COV) en el suelo y el agua subterránea y el potencial de exposición a través de la vía de intrusión de vapor del suelo. Para hacer frente a esta amenaza, el NYSDEC elaboró la solución propuesta que se resume a continuación:

Cómo comentar: NYSDEC acepta comentarios por escrito sobre el plan propuesto, llamado "Borrador del Plan de Trabajo para Solucionar el Problema (RAWP)" durante 45 días, desde el **20 de enero hasta el 6 de marzo de 2021**.

- Acceda al RAWP y a otros documentos del proyecto en línea a través del Localizador DECinfo:
<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241241/>.
- Los documentos también están disponibles en los lugares identificados a la izquierda en "Dónde encontrar información".
- Envíe los comentarios al director de proyecto de NYSDEC indicado en la sección Preguntas sobre proyectos en la parte "Con quién comunicarse" en la izquierda.

Plan de Trabajo para Solucionar el Problema: La solución propuesta de uso irrestricto consiste en:

- Excavar y eliminar fuera del sitio de los suelos contaminados a una profundidad de aproximadamente 4 pies bajo el nivel de superficie en la mayor parte del sitio, y a una profundidad de hasta 36 pies bajo el nivel de superficie en el sector oriental del sitio donde se identificaron áreas de "zonas calientes" más profundas. En las áreas de "zonas calientes", se agregará un material de hierro reactivo en el fondo de la excavación para degradar cualquier contaminación restante de las aguas subterráneas;
- Tratar las aguas subterráneas mediante la instalación de barreras reactivas permeables verticales en determinadas áreas del sitio. La barrera se crea mediante la inyección de carbón activado con hierro;

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE BROWNFIELD

- reactivo, que degradará los contaminantes de las aguas subterráneas, lo que dará lugar a gases no peligrosos. La ubicación de estas barreras se determinará durante el diseño y puede incluir el límite del sitio con pendiente descendente y las áreas con pendiente descendente de las antiguas zonas calientes
- Recoger y analizar muestras de suelo de punto final y muestras de agua subterránea posteriores a la solución para evaluar la efectividad de la solución;
- Importar material limpio que cumpla con los Objetivos de Limpieza del Suelo (SCO) establecidos para su uso como relleno;
- Instalar un sistema de extracción de vapor del suelo (SVE) y un sistema de despresurización debajo de la losa para evitar la migración de los vapores hacia el edificio desde el suelo y/o las aguas subterráneas;
- Implementar un Plan de Salud y Seguridad (HASP) y un Plan de Control del Aire de la Comunidad (CAMP) durante todas las actividades de intrusión en el suelo;
- También se requeriría la implementación de un Plan de Gestión del Sitio (SMP) para el mantenimiento a largo plazo de los sistemas de soluciones; y
- Registrar una servidumbre ambiental para asegurar el uso adecuado del sitio.

La solución propuesta fue desarrollada por 40th Ave Dutch Kills Realty LLC ("solicitante") después de realizar una investigación detallada del sitio bajo el Programa de Limpieza de Brownfield (BCP) de Nueva York.

Próximos pasos: El NYSDEC considerará los comentarios públicos, revisará el plan de limpieza según sea necesario y emitirá un Documento de decisión final. El NYSDOH debe estar de acuerdo con la solución propuesta. Luego de la aprobación, la solución propuesta se convierte en la solución seleccionada. El solicitante puede luego diseñar y realizar la medida de limpieza para solucionar la contaminación del sitio, con la supervisión del NYSDEC y NYSDOH.

El NYSDEC mantendrá informado al público durante la investigación y la limpieza del sitio.

Descripción del sitio: El sitio de 27-09 40th Avenue está en Long Island City, NY y consiste en tres parcelas separadas y contiguas con las direcciones de 27-03 40th Avenue, 27-09 y 27-11 40th Avenue, y 39-44 28th Street. Los tres lotes suman 0.4 acres. Los usos más recientes de las tres parcelas

fueron como taller de carrocería, una instalación de tintorería y taller de máquinas.

Los edificios fueron demolidos en marzo de 2020

Los detalles adicionales del sitio, incluidos los resúmenes de evaluación ambiental y de salud, están disponibles en la Base de Datos de Remediación Ambiental del NYSDEC (ingresar el ID del sitio, C241241) en

<https://www.dec.ny.gov/cfm/xtapps/derexternal/index.cfm?pageid=3>

Resumen de la investigación: El contaminante principal que preocupa en el sitio es el percloroetileno (PCE), que es un compuesto orgánico volátil, utilizado principalmente en la limpieza en seco. La mayor contaminación del suelo se encuentra cerca de una línea de drenaje subterránea en la parte este del sitio. Se encontró otra contaminación del suelo en el centro de la propiedad. También se encontró PCE en el agua subterránea y en el vapor del suelo en el sitio y fuera de él, con valores más altos en el sitio.

Programa de Limpieza de Brownfield: El Programa de Limpieza de Brownfield (BCP) de Nueva York fomenta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas conocidas como "Brownfields" para que puedan reutilizarse y reconstruirse. Estos usos pueden incluir usos recreativos, residenciales, comerciales y otros usos. Un sitio brownfield es cualquier bien inmueble donde un contaminante está presente en niveles que exceden los objetivos de limpieza del suelo u otras normas, criterios u pautas ambientales o de salud adoptados por el NYSDEC que son aplicables en función del uso razonablemente anticipado de la propiedad, de acuerdo con regulaciones aplicables.

Para obtener más información sobre el BCP, visite:

<https://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

Lo alentamos a compartir esta hoja informativa con vecinos e inquilinos, y/o publicar esta hoja informativa en un área prominente de su edificio para que otros la vean.

Manténgase informado con las entregas del DEC

Regístrese para recibir actualizaciones del sitio por correo electrónico:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

Nota: Ignore si ya se registró y recibió esta hoja informativa por correo electrónico.

Localizador DECinfo

Mapa interactivo para acceder a los documentos del DEC y a los datos públicos sobre la calidad ambiental de sitios específicos:

<https://www.dec.ny.gov/pubs/109457.html>

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE BROWNFIELD

Ubicación del sitio

